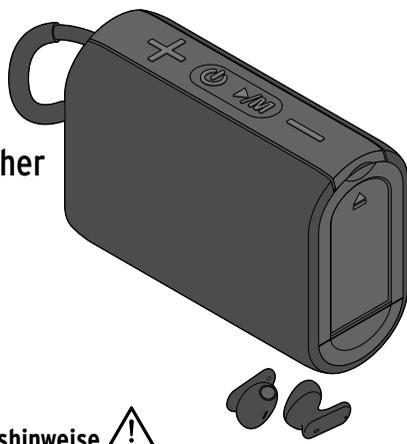


# In-Ear-Kopfhörer mit Bluetooth®-Lautsprecher

de **Bedienungsanleitung**



## Sicherheitshinweise

Achtung: Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### Verwendungszweck

Die In-Ear-Kopfhörer mit Lautsprecher dienen zur Tonausgabe via **Bluetooth®** von externen mobilen Geräten wie Smartphones, Tablet-PCs, Notebooks etc. Über weitere Anschlussbuchsen können Sie Musik von anderen Abspielgeräten ohne **Bluetooth®** (z.B. CD-Player), USB-Sticks oder SD-Speicherkarten abspielen. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet. Der Lautsprecher dient gleichzeitig als Ladestation für die In-Ear-Kopfhörer.

Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

### Gefahr für Kinder

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Weisen Sie Kinder auf den richtigen Umgang mit dem Artikel hin.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und verschluckbaren Kleinteilen fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### Verletzungsgefahren

- Während der Teilnahme am Straßenverkehr muss bei Verwendung der In-Ear-Kopfhörer sichergestellt sein, dass das Gehör nicht beeinträchtigt ist. Erkundigen Sie sich vor dem Gebrauch, inwieweit die Benutzung von In-Ear-Kopfhörern im Straßenverkehr in Ihrem Land Einschränkungen unterliegt.

-  Musikhören bei hoher Lautstärke kann auf Dauer zu Hörschäden führen. Stellen Sie immer zuerst eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie die Musikwiedergabe starten. Erhöhen Sie erst danach die Lautstärke ggf.

### Gefahren durch Elektrizität

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt bzw. über den Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie den Lautsprecher zum Aufladen an das Stromnetz angeschlossen haben, beachten Sie:
  - Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Blumenvasen, auf oder in die nähere Umgebung des Lautspechters. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges.
  - Verwenden Sie nur geeignete Netzadapter zum Aufladen.
  - Verwenden Sie keine defekten Netzadapter und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.

### Gefahren durch Explosion/Brand/Verbrennungen

- Die eingebauten Akkus können und dürfen nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln der Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Wenn die In-Ear-Kopfhörer oder der Lautsprecher defekt

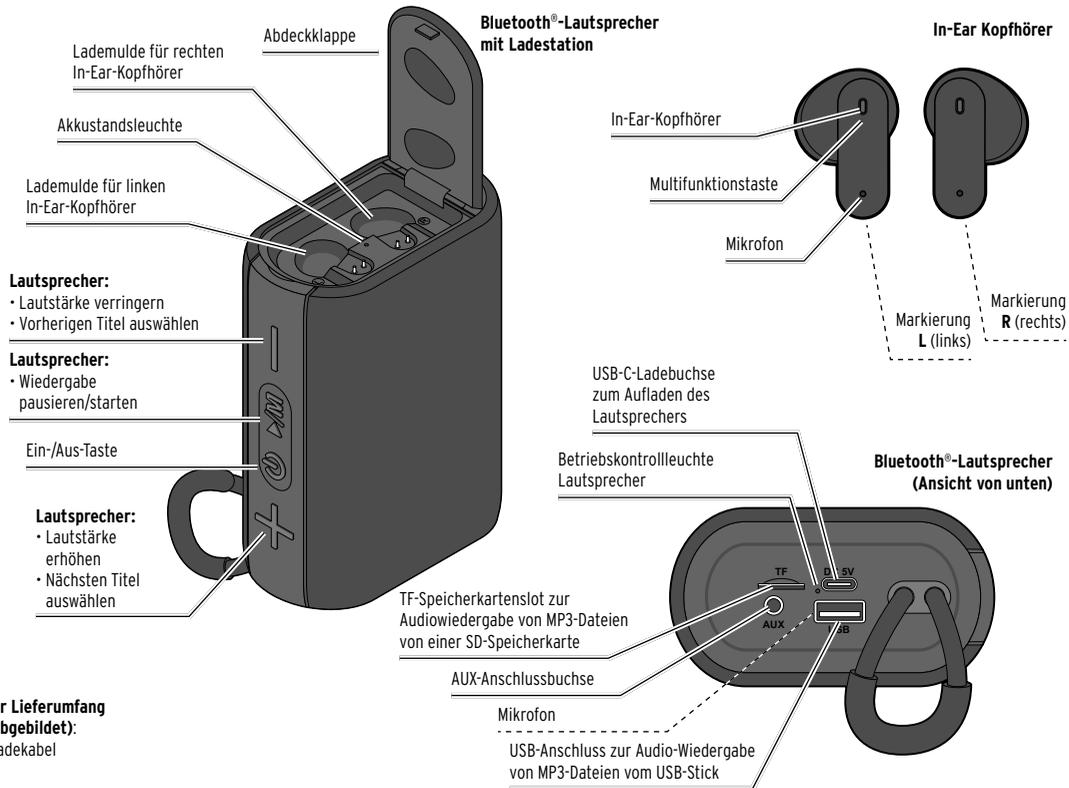
sind oder sich nicht laden lassen, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt bzw. an den Kundenservice.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie z.B. brennende Kerzen in die Nähe des Artikels. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- Der Lautsprecher enthält einen Lithium-Ionen-Akku und die In-Ear-Kopfhörer enthalten Lithium-Polymer-Akkus. Diese dürfen nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.
- Der Lautsprecher wird während des Ladevorgangs warm. Decken Sie ihn nicht ab.

### Sachschäden

- Tauchen Sie sowohl die In-Ear-Kopfhörer als auch den Lautsprecher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Schützen Sie den Lautsprecher und die In-Ear-Kopfhörer auch vor hoher Luftfeuchtigkeit, Staub, starker Hitze z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder Heizkörper.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Lassen Sie den Lautsprecher oder die In-Ear-Kopfhörer nicht fallen und setzen Sie sie keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Lautsprechergehäuses oder der In-Ear-Kopfhörergehäuse. Stecken Sie keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen.
- Stellen Sie an der angeschlossenen Tonquelle vor dem Einschalten des Lautspechters bzw. der In-Ear-Kopfhörer maximal Zimmerlautstärke ein, um Überlastungsschäden am Lautsprecher oder an den In-Ear-Kopfhörern zu vermeiden.
- Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Tonbänder, Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe des Lautspechters oder den In-Ear-Kopfhörern fern. Diese könnten von den Magneten, die sowohl im Lautsprecher als auch in den In-Ear-Kopfhörern eingebaut sind, beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)



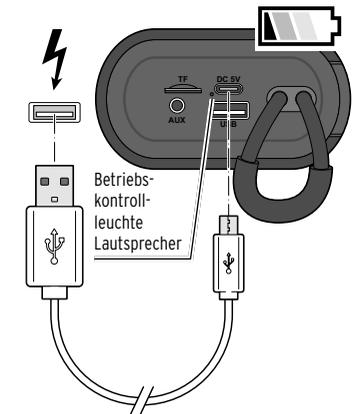
**Weiterer Lieferumfang (nicht abgebildet):**  
USB-C-Ladekabel

### Bluetooth®-Lautsprecher mit eingesetzten In-Ear-Kopfhörern laden

- Um Schäden an den Akkus zu vermeiden, sind diese bei Lieferung nur halb aufgeladen. Laden Sie deshalb den Lautsprecher und die In-Ear-Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.



1. Schließen Sie den Lautsprecher mit dem beiliegenden USB-C-Ladekabel an einen Netzadapter mit USB-Anschluss (nicht im Lieferumfang) an.



Die Betriebskontrollleuchte des Lautspechters leuchtet rot.

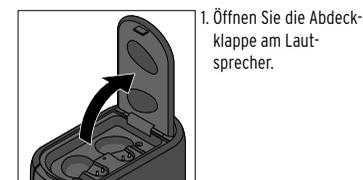
Ein normaler Ladevorgang bei komplett entladenen Akkus der In-Ear-Kopfhörer und des Lautspechters dauert ca. 3 Stunden. Sobald die Akkus vollständig geladen sind, erlöschen die Kontrollleuchten der In-Ear-Kopfhörer und die Kontrollleuchte am Lautsprecher.

2. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang das USB-C-Ladekabel aus dem USB-Netzadapter und aus dem USB-Anschluss des Lautspechters.

### Akkus laden

#### In-Ear-Kopfhörer unterwegs im Bluetooth®-Lautsprecher laden

Wenn Sie ohne Zugang zur Stromversorgung sind, können Sie die In-Ear-Kopfhörer im Lautsprecher aufladen, ohne dass der Lautsprecher an das Stromnetz angeschlossen ist. Voraussetzung ist, dass der Akku des Lautspechters ausreichend geladen ist. Wenn nicht mehr genug Kapazität im Lautsprecher vorhanden ist, bleiben die Kontrollleuchten aus.



Die Akkustandsleuchte in der Ladestation leuchtet grün und zeigt damit an, dass der Akku im Lautsprecher ausreichend geladen ist, damit die In-Ear-Kopfhörer geladen werden können.



Ein normaler Ladevorgang (wenn die Akkus in den In-Ear-Kopfhörern komplett entladen sind) dauert ca. 1,5 Stunden. Sobald die Akkus vollständig geladen

sind, erlöschen die Kontrollleuchten an den In-Ear-Kopfhörern.

- Am längsten hält die Kapazität der Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.
- Bei ca. 20 % Restkapazität der Akkus in den In-Ear-Kopfhörern, ertönt ein Signalton. Laden Sie die In-Ear-Kopfhörer dann zeitnah auf.
- Je nach Umgebungsbedingungen, Lautstärke etc. beträgt ...
  - ... die Musikwiedergabezeit über den Lautsprecher ca. 4-5 Std. über die In-Ear-Kopfhörer ca. 3-4 Std.
  - ... die Sprechzeit über den Lautsprecher bis ca. 4 Std. über die In-Ear-Kopfhörer bis ca. 2 Std.
- Die Kapazität des vollständig geladenen Lautspechters reicht, um die In-Ear-Kopfhörer ca. 6 bis 7 mal neu aufzuladen.
- Laden Sie den Lautsprecher bzw. die In-Ear-Kopfhörer bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.
- Um die volle Kapazität der Akkus solange wie möglich zu erhalten, laden Sie den Lautsprecher und die In-Ear-Kopfhörer auch bei Nichtgebrauch alle 2 bis 3 Monate vollständig auf.

### Standby-Modus

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, schalten sich der Lautsprecher nach ca. 5 Minuten bzw. die In-Ear-Kopfhörer nach ca. 3 Minuten automatisch aus, wenn sie kein Audio-Signal empfangen.

### Bedeutung der Kontrollleuchten

**Kontrollleuchte In-Ear-Kopfhörer**  
leuchtet rot = wird geladen  
aus = aufgeladen

**Kontrollleuchte Lautsprecher**  
leuchtet rot = wird geladen  
aus = aufgeladen

**Akkustandsleuchte (unter der Abdeckklappe)**  
leuchtet grün = Akku ist ausreichend geladen, um die In-Ear-Kopfhörer aufzuladen  
aus = In-Ear-Kopfhörer können nicht geladen werden

## Gebrauch

- Einige Geräte brauchen längere Zeit für den Verbindungsaufbau; dies ist keine Fehlfunktion.

- Beachten Sie in jedem Fall die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- Sie können immer nur jeweils ein Gerät gleichzeitig mit der Lautsprecher bzw. den In-Ear-Kopfhörern verbinden.
- Ggf. ist die Eingabe eines Passwortes erforderlich. Geben Sie dann 0000 ein.
- Es darf kein Audiokabel in der AUX-Anschlussbuchse eingesteckt sein.

Der Lautsprecher und die In-Ear-Kopfhörer haben jeweils einen separaten **Bluetooth®**-Empfänger eingebaut. Somit können der Lautsprecher und die In-Ear-Kopfhörer via **Bluetooth®** sowohl mit demselben mobilen Gerät als auch mit zwei unterschiedlichen mobilen Geräten verbunden werden.

### Lautsprecher einschalten und via Bluetooth® verbinden

1. Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis zur Bestätigung eine kurze Melodie und anschließend zwei Signaltöne ertönen.



Die Kontrollleuchte des Lautspechters blinkt weiß.

2. Schalten Sie Ihr mobiles Gerät ein.

3. Starten Sie die Gerätesuche an Ihrem mobilen Gerät.

4. Wählen Sie **TCM 667500 S** aus der Liste an Ihrem mobilen Gerät aus.

Sobald sich die Geräte miteinander verbunden haben, ertönt eine kurze Melodie. Die Kontrollleuchte des Lautspechters leuchtet nun dauerhaft weiß.

### Lautsprecher ausschalten

- ▷ Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis zur Bestätigung eine kurze Melodie ertönt.



Die Kontrollleuchte des Lautspechters erlischt.

- Wenn Sie den Lautsprecher zwischendurch ausschalten, verbindet er sich nach dem erneuten Einschalten automatisch wieder mit dem zuvor verbundenen mobilen Gerät - sofern dieses in der Nähe und eingeschaltet sowie **Bluetooth®** aktiviert ist.

### In-Ear-Kopfhörer einschalten und via Bluetooth® verbinden



3. Schalten Sie Ihr mobiles Gerät ein.

4. Starten Sie die Gerätesuche an Ihrem mobilen Gerät.

5. Wählen Sie **TCM 667500 H** aus der Liste an Ihrem mobilen Gerät aus.

Sobald sich die Geräte miteinander verbunden haben, ertönt eine kurze Melodie. Die blinkende Kontrollleuchte am In-Ear-Kopfhörer erlischt.

